

التقيع Infusion ما يستخرج من الدواء	المناعة . الحصانة . وهي في
يصب الماء المغلي عليه كالشاي	الاصطلاح عدم قابلية بعض الاجسام
الطبيخ أو المطبوخ Decoction ما يستخرج	لبعض الامراض Immunity
من الدواء بقلبه في الماء	فهذا ما أردت نشره من الكلمات
التقّه Convalescence الابلال الشفاء	العلمية التي عثرت عليها الآن والله يوفقنا
المنكب Shoulder الكف	لنشر غيرها في المستقبل إن شاء ، إنه
المضد Humerus	سميع النداء عجيب الدعاء
التقي والنقو Marrow هو مخ العظم	الدكتور
التخاع Spinal cord	محمد توفيق صدقي

باب المراسلة والمناظرة

حالة المسلمين في جاوه والاصلاح

لا جرم إن من إخواننا الفضلاء قراء (المارج) من يجب ان يطلع على حالتنا الحاضرة بماوا لان وشيعة الرحم الدينية بل والطينية لما تفصل بعد بيتنا وبينهم طالما وددت أن ازج الفشاء عن حالتنا الحاضرة حتى أصورها للقراء كما هي لولا ان العمي والحصر قد خفا على في ، وكذما رأس قلبي ، فلا أستطيع أن أبدي من الامر الا قليلا

نعم قد يتورني بعض الخواطر فاقول : مالي ولمصر يافوخي في تدوين حالة تتمم الأفلام خجلاً من تسطيرها ، ويتلتم اللسان نزهاً عن شرحها ، على ان شأنا لا يمنني على من له أدنى اطلاع على شؤون الامم ، وجودنا العريق لا ينكره من له أقل نظرة في سطح مشترك الطوائف الحيوي

ما كان في الخدع من أمرنا فانه في المسجد الجامع
ومع هذا أجدني مرغماً على القول بأن حالتنا سيئة . وأراني مضطراً الى شرحها
والشكوى منها بحكم العوامل التي تدفع المريض الى الانين والتأوه وشرح مرضه
الى كل من يراه

ولكن منافقاًم هداهم الله يحفظهم التنديد بحالتهم الحزنة ، ويفيظهم لصح
الناهين ، وإصلاح المصلحين ، وعليه فقد أصبحنا جامدين مفرورين (حشفاً
وسوء كيلة)

بماذا أبتدي وعلى م أنتهي ؟ يقف بعض الجامدين هنا باهتا مندهشاً أمام تلك
الكلمات التي ملستها أقلام الكتاب من كل أمة على صفحات الجرائد والمجلات ،
وصفاتها السنن الخطباء على ذرى المنابر والمنصات ، حتى أصبحت والحمد لله فيهم سلوة
كل كئيب ، وعكازة كل خطيب ،

هي تلك الكلمات التي يتبجح بها المتبجحون من الامم الراقية بقولهم (عصر
العلم . عصر التقدم) الخ فترى الجامدين منا يحبونها من قبيل الاماني والاحلام
حتى يدفعهم حسابهم واندعاشهم الناشئين عن جهودهم وجهلهم الى تفنيد اولئك
المتبجحين وتزييف اقوالهم . وياليهم قاسوا ما جهلوه وما استمحلته عقولهم من وجود
معان لتلك الالفاظ - بما يشاهدونه ولا يشكون فيه بما اكتشفه العلم الحديث من
العجائب التي لم يحلموا بها لاهم ولا قومهم المحرومون من اسرار الطبيعة والنبوذون
عن علوم الكون :

إن تقدم رجال الغرب وعلومهم ومدنيتهم اعظم مما نتوهم ، واضاف ما قد نعلم ،
وإتينا لم نر الا النزر اليسير من بخار تلك المدنية العظيمة التي لا تحتمل تصديق مثلها
عقولنا الضعيفة . ولو انتم المنصف منا بصره وأعمل فكره في هذا التقدم المادي
والادبي الذي احرزته الامم الغربية ومن ضارعتها ، ثم كر بصره في حالتنا الحاضرة
لجزم جزماً صارماً بأنه مع صرف النظر عن كلمة الشهادتين التي فضلناهم بها لم تكن
نسبة حالتنا الى تقدمهم إلا كنسبة حال متوحشي نيام الى تمدنا . وعلى هذا فلا نجد
مسوغاً لومهم إذا هم عاملونا بمثل ما نعامل به من هم أحط منا أخلاقاً من
الاهانة والاحتقار ،

مهلاً مهلاً أيها القاري ، ولا تسجل بالوثوب حفظك الله الى تفنيدي وتكذيبي
فان الشواهد حاضرة ، والادلة قائمة ، ولئن آلمك قولي ففي ما نحن عليه معاشر

الحضارة من التأخر والانهطاط ما هو أجدر بالتألم ، وأحرى بالتأسف ، وإن منا والله أقوام لا يضيرهم الهون ، ولا تستفزهم الحمية ، ولا يؤلمهم القول .

من بين بسهل الهوان عليه ما لم يجرح بميت إيلام
إن لبني الغرب في هذا المهر عدلاً جماً ، وفكراً دقيقاً ، وادراً كاليا ، وهمة
جزلة ، وأموالاً طائلة ، وعمالك نسيحة ، ومستعربات ذهبية ، وإن لهم من قمع
الإنسانية بل والبهيمية ما لا يستطيع هذا القلم الضئيل وصفه ، ولا تدرك معلوماتنا كنهه ،
ليس هذا هو موضوع القلم اليوم . ولكنني وددت لو أمثل للمغربين
من قومنا بعض حال رجال أوربا فيما لبوا بينها وبين حالنا التي نضل شاخين بأنوقنا
تيمناً بها وغروراً على أنفسنا وزوراً !!!

من آية وجهة أسرفت علينا مشر الحضارم لا تشاهد الا منظرنا يصهر الفؤاد ،
ويذرف العيون ويفتت الأكباد ، ويرقق قلب الشامت ،

أمور بضحك السقماء منها ويبيكي من نفثها الحليم
أجل والله ، من آية وجهة أقيت بهرك على مجموع العرب هنا تجردهم قد
اجادوا في تمثيل ادوار الهمجية الغابرة ، والجهالة الناضجة ، واحسنوا الارتطام في
حمأة التوحش ، وأطربوا الشامتين بفضطيطهم الناشيء عن سباتهم العميق ، بل موتهم
الفظيخ ، وإنه وايم الحق ليفبني لاخواتنا المصريين والسوريين والحجازيين والمراكشيين
وكل من الطوائف العربية أن يبعث بعضهم لبعض مسنون التمزية في اخوانهم الحضارم
الذين ذهبوا ضحية الجهل ، وفريسة الفرور ، وماتوا مجاهدين في سبيل
الدينار والدرهم .

أخذ الجلود من كبرائنا مأخذه ، وتمكن في نفوسهم اعتقاد أن كل جديد ضار
وان المكوف على العادات القديمة اتنع ما كان وما يكون ، وأن ما سبقنا اليه رجال
أوربا من الخير لا يجوز لنا فعله شرذاً . وسخ هذا الاعتقاد في قلوبهم ، وامترج
بفقولهم وارواحهم ، حتى صدمهم عن استماع الادلة العقلية ، والبراهين العقلية ، فهم
بهذا مندبوا عقول الموام ، وحججروا واسع الدين ، وسدوا فجاج الاصلاح ، ودفنوا
في صدر الأمة حتى قهقروها عن التقدم ، زاعمين ان التحسين والتنظيم ، وتسهيل
وسائل التعليم ، مخل بالنسب الكريم ، أو الدين القويم ، ومماذ الله ان يكونوا في هذا
من الصادقين ، فان النفتن في الاصلاح شيء والدين والأنساب شيئ آخران
بلغ من تمصب كبرائنا أن حظروا جمال المدارس على الطريقة الحديثة من

إقامة طاولات ومكينات قدام التلاميذ ، توضع عليها ادواتهم وسرر يجلسون عليها ، ولوح خشبي توضع فيه مشكلات المسائل . وعدوا ذلك من المتكررات الواجب تفسيرها باليد لمن قدر عليهم ، لان في هذا كالا يخفى تشبهاً بالكفار ، ومجازاة لاصحاب النار ، بل الواجب علينا أن نقشف مداركنا ونهين تلاميذنا فنجلسهم على قاعة المدرسة مباشرة أو بواسطة حصير في هذه البلاد الندية حتى يصابوا بمرض اليبري ييري الخوف فيموتوا قريباً وننفض أيدينا منهم نقض الامل من تراب الميت ، وحينئذ نستريح من انتظار نصيبهم في المستقبل .

كنا لما ان رأينا العجمة الجاوية تمكنت جيداً في أولاد العرب هنا حتى إن بعضهم لا يفهم لفظ الاعداد البسيطة بالعربية . ورأينا الأوربيين يداؤبون في نشر لغتهم وعقائدهم الدينية بين اولاد الجاويين ومحاولون ردهم عن دينهم الاسلامي الذي ما بقوا متمسكين الا باسمه ، ورأينا اخواننا العرب جامدين سامدين لا يتلمون ولا يتكلمون ، لما رأينا كل ذلك نهضنا على ما بنا بمساعدة بعض الاخوان وفتحنا مدرسة لتعليم اللغة اجمالاً فأولا يدرس فيها إتقان الالفاظ وتركيبها ثم النحو والصرف وغيرها من الفنون العربية ويدرس أيضاً فيها الجغرافية والتاريخ الاسلامي والعقائد الاسلامية ، وطرفاً من اللغة الانجليزية :

وقد باشرت التعليم العربي بنفسي فعملت تعلم اللغة على أحسن الطرائق الناجمة الرائجة في هذا العصر وهي طريقة برلينز الاميركاني التي هي عبارة عن نظري في المحسوسات والمشاهدات ، وعلم في العمليات ، (انظر المارم ٨ ج ٢٢ ص ٨٧) وهي أشبه شيء بطريقة تعلم الطفل لغة ابيه وامه إذ يدرس التلميذ الافعال بالاعمال كأن يحمل الكتاب ويفتحه ثم يطبقه ويقوم ويذهب الى اللوح الاسود ويمسك الطباشير بيده ثم يكتب ، وتعرض على سمعه مشاهد الحياة اليومية فيسهل عليه تأليف جمل صغيرة يتزايد كل يوم عددها بسرعة عجيبة . وهذه الطريقة هي بدون شك أحسن طريقة لتعليم اللغات فقد جربناها فوجدناها نافعة كما شاهدنا تأثيرها فينا حينما تعلمنا اللغة الانكليزية عليها ، وكما يشهدان تصفون تأثيرها أيضاً في تلاميذنا الذين يطلبون العربية عندهنا على خطتها . بل قد جربت هذه الطريقة في أجمل عواصم أوروبا وما برحت مدارسها تتكاثر بتلك الاصقاع حتى صارت اليوم تعد بالبنات وكلها أسفرت عن نجاح أكيد ، وارتقاء عظيم ، واقتصاد في الوقت والمال (انظر المار) واما الذي نولي تعليم القسم الانجليزي فهو شاب من خيرة الناشئة العربية هنا وهو حضرة الاستاذ :

عبد الرحمن القدسي المتخرج من مدرسة المعلمين بسقافورة والحامل للشهادة
ولكن مع كل هذا نرى الجامدين والمتعصبين من قومنا العرب لم يرضهم
فعلنا ، بل قاموا يشتموننا ويقذحون في أعراضنا ، ويصادرون نهضتنا ، ويفترون
الناس عن مدرستنا ، في وقت نحن أحوج الناس فيه الى مساعدتهم
حقاً أقول : ان المنار هنا اليد الطولى في الإصلاح وترقية العقول ، واحداث
هذه الحركة الفكرية في أدمغة الشبان . فقد أثر معها أيما تأثير ما غذاها به من لبان
الفيرة ، وانشقها إياه من نسيم النهضة ، وقذفه إليها من المعارف ، فالتسار اليوم هو
أنشودة الثابتة هنا ومورد أنظارهم . اعتماداً على ما يرونه غير ما صرنا على صفحاته
من ضروب الذكر للحضارم بجواره فتارة نصيحها ، وصرنا موبخاً ، وأخرى منبها ،
وطوراً باحثاً عن أحوالهم ، متفقداً لأموالهم ، وكل هذا ما لا تقوله مهم أية جريدة
أخرى ، فالثابتة بهذا لا تعد المنار الا أكبر استاذ واشفق والد .

نعم ظهرت أيضاً شبه حركة عربية بسقافورة محصورة في بعض الافراد فأنشئت
منذ زمن غير بعيد جريدتين أو ثلاث . ولكنهما والحق يقال إنما هي حركة عدائية
قام بها عباد الأهواء والأغراض بعضهم ضد بعض ، نياليت تلك الجرائد التي نحن أحوج
الناس الى إرشاداتها العمومية واستنهاض الهمم الى المعالي والقيام بالمشروعات المفيدة
عدلت خطتها ، ووجهت عن غيرها الى ما يعود بالخير الجزيل على الحضارم وغيرهم .
ولكن من يسمع ما نقول وأنت ترى أولئك ساداتنا وقادتنا اما سادتنا أو
عاملين مثل تلك الاعمال ولا شك ان سمعة جميع العناصر العربي هنا ستكون سيئة
جداً حينما يطلع الملايو وغيرهم على جرائدنا وما ينشر فيها ، وعوائدنا وما ينجم
عنها ، فرحمك اللهم ورحمك ، اللهم لا تشمت بنا عدواً ولا تسيء بنا صديقاً ، وأنزل
صاعقة من صواعق قلمك على من قام عثرة في سبيل تقدم هذه الفئة المنكودة الحظ
آمين آمين
محمد بن هاشم طاهر

مدرس العربية بفلمنج ستوماترا

(المنار) كاتب هذه الرسالة من أذكى شبان الحضرميين المقيمين في تلك الجزائر
ذهنا ، وأزكاهم نفساً ، وأشدهم غيرة ، فهو يحب ان يعمل ويخذه شيوخ من قومه ، وأقوى
الحاذلين للإصلاح في تلك البلاد جهاً وعضداً الشيخ الهرم عثمان بن عقيل ، وقد يسوء
الكاتب ان نصرح بذلك لانه من أسرته او هو عمه كما أظن ، ونحن نكره ان نذكر
المفسدين في الارض بأسمائهم لولا الضرورة ،

كان المسلمون يكتبون اليانا في السنة الأولى والثانية والثالثة للمنازل (أي منذ سنة ١٨٤٤) مقالات في بيان ظلم هولنده وضمها على العرب واضهادها لهم ويقولون ان عوننا عليهم هو واحد منهم اسمه السيد عثمان بن عقيل لانها جعلته جاسوسا عليهم ومستشارا لها في أمورهم، وما كنا ننشر شيئا مما يكتبون لسكراحتنا الخوض في سيئات الاشخاص ولا أننا كنا نظن ان ذلك الطعن في الرجل يوشك ان يكون لهوى او غرض او منافسة، واما الضرورة التي دعتنا الى التصريح باسمه والتحذير منه بعد ذلك فهي ما رأينا من رسائله التي يطبعها وينشرها بين المسلمين، في التنفير من الاصلاح والمصلحين، والخطب والخطب في احكام الدين، ومحرم العلوم والفنون والنظام، وشبهته ان انشاء المدارس المنتظمة وتعلم العلوم الرياضية والطبيعية من التشبه بالافرنج وهو حرام مطلقا في اجتهاده الحلي، وكذا يحرم عنده تعليم العلوم الشرعية والشرعية بطريقة جديدة وعلى هيئة تحية كاعليه العمل في مدارس مصر والاسنانة وغيرها، كل ذلك عنده من التشبه المحرم في شرعه وليس منه تطبيقه هو وسام هولنده على صدره، وقد رسم فيه الصليب علامة على خدمته له ولاهله !! فهكذا يقتل هؤلاء الجبال المسلمين باسم الاسلام، وقد زاد الطين بلة أن انشأ بعض انصاره جريدة في سنفا فوره امدادوة الاصلاح وأهله، والتبجح بخرافاته ودجل دجال بيروت المعروف.

كان اول من سلط عثمان بن عقيل على اغواء المسلمين ومنهم من اسباب الترتي عدو الاسلام الدكتور (سنوكفرونية) الهولندي المنافق الذي ادعى الاسلام وسمى نفسه عبد القفار وأقام زمنا في الازهر وذهب الى مكة فاقام فيها يجسس على المسلمين ثم اخرج منها بدلالة وكيل فرنسة السياسي في جده، ثم جعلته هولنده مستشارها في معاملة المسلمين فأطاعه عثمان بن عقيل على ظلمهم ومنعهم من الترتي، وعلى اضطهاد العرب، فكافأته هولنده بالمال ووسام صبايي يفتخر بوضعه على صدره، فهكذا يكون انصار الاسلام !! ولولا هذا المنفذ وانصاره لتقدم الحضارمة هناك في العلم والعمل واصلحوا تلك الجزائر كلها وكانوا أئمة العلم والنور والهداية فيها لما أوتوه من الذكاء النادر، ولأبد ان يزيل الله هذه العقبات من طريقهم، ويصدق رجاءنا فيهم، فليعلم السيد محمد بن هاشم أن الله لا بد ان يظهر دينه كما أنزله على رسوله (ص) وان ينصر حزبه انصار كتابه وسنة رسوله (ص) على الدجالين والمنافقين، وانما من نبأه بعد حين هذا واتا نحث محبي العلم وانصار اللغة العربية على امداد مدرسة قائمها بالكتب والمال لتكون ينبوعا للترقي والاصلاح في تلك البلاد، وقد علمنا ان جمعية نشر الائمة الانكليزية قد ساعدتها بالكتب التعليمية فليستنا نحن اولى بهذا الخير وأحوج اليه